ZMLUVA O DIELO č. 40/2025

uzatvorená podľa §536 a nasl. ustanovení Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb. v platnom znení, na výkon odberov a rozborov vzoriek vôd a kalov podľa platnej legislatívy a ďalších súvisiacich služieb

---

Článok 1
ZMLUVNÉ STRANY

Zhotoviteľ:

Obchodné meno a sídlo:	**Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.,** Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina
Zapísaný v:	Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline Odd.:Sa, vl.č.: 10546/L
Zastúpený:	predstavenstvom
Oprávnení k podpisu:	Ing. Miroslav Kundrík, generálny riaditeľ Ing. Eduard Valluš, technický riaditeľ
IČO:	36 672 297
DIČ:	2022238900
IČ DPH:	SK2022238900
Bankové spojenie:	ČSOB, a.s. Bratislava
IBAN:	SK5175000000000025788033
Poverený konať v technických veciach:	Ing. Danka Rosincová, vedúci HS Laboratórium
Tel. číslo:	+421/907 82 1[illegible]9
e-mail:	danka_rosincova@sevak.sk, laboratorium@sevak.sk
http:	**www.sevak.sk**

/ ďalej len *„zhotoviteľ"* /

Objednávateľ:

Obchodné meno a sídlo:	**OBEC Kysucký Lieskovec** Kysucký Lieskovec 29, 023 34 Kysucký Lieskovec
Zastúpený:	Milan Králik – starosta obce
Oprávnený k podpisu:	Milan Králik – starosta obce
Poverený konať v technických veciach:	Ing. Milan Psota
Bankové spojenie:	VUB banka
Číslo účtu:	SK93 0200 0000 0000 1292 0322
IČO:	00314081
DIČ:	2020553084
IČ DPH:	SK2020553084
Tel. Číslo:	041/4231 121, 0948 717 101
e-mail:	obecnyurad@kysuckylieskovec.sk
http:	www.kysuckylieskovec.sk

/ ďalej len *„objednávateľ"* /

Článok 2
PREDMET ZMLUVY

2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve zabezpečí vykonanie služieb:

2.1.1 Odber vzoriek pitných a odpadových vôd (ďalej len vôd).
2.1.2 Dopravu vzoriek vôd.
2.1.3 Rozbory vzoriek vôd, vystavenie akreditovaných protokolov o skúškach vôd.
2.1.4 Vykonanie ďalších služieb podľa potreby.

2.2 Služby uvedené v bode 2.1 zhotoviteľ zrealizuje v rozsahu podľa **prílohy č.1 a prílohy č.2** tejto zmluvy a kvalite podľa platnej legislatívy a ďalších dohodnutých špecifík podľa bodu 3.1.2, 3.1.5 a bodu 3.2.5 tejto zmluvy.

Článok 3
POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

3.1 <u>Zhotoviteľ sa zaväzuje:</u>

3.1.1 Zabezpečiť odber vzoriek vôd a dopraviť ich do HS Laboratórium, resp. ku ďalším externým poskytovateľom služieb v termínoch podľa **Prílohy č.2** tejto zmluvy, ak sa aktuálne nedohodne inak.

3.1.2 Vykonať, resp. zabezpečiť odber a rozbory vzoriek vôd metódami definovanými v ponukových listoch platných od 1.1.2024, viď. www.sevak.sk, a viď. odvolávka v **Prílohe č. 1** tejto zmluvy.

3.1.3 Zaslať protokoly o skúškach vôd do 12 pracovných dní (MSV, MRPV, odpadové vody) a do 20 pracovných dní (USV, URPV) od odberu vzoriek, v elektronickej forme (PDF formát). Tlačené protokoly o skúškach zaslať do jedného mesiaca od odberu vzoriek.

3.1.4 Vykonať ďalšie služby nad rámec cenovej kalkulácie uvedenej v **Prílohe č.1** tejto zmluvy na základe prednostne písomne predložených požiadaviek objednávateľa.

3.1.5 Informovať objednávateľa spravidla telefonicky a následne písomnou formou, v prípade ak počas plnenia zmluvy dôjde k drobným odchýlkam alebo zmenám v technickej oblasti oproti rozsahu prác, kvality a iným, ktoré sú dohodnuté v rámci tejto zmluvy.

3.2 <u>Objednávateľ sa zaväzuje:</u>

3.2.1 Zabezpečiť prístup k odberným miestam tak, aby nebolo ohrozené zdravie a bezpečnosť zamestnancov vykonávajúcich vzorkovanie vôd z príslušných vodárenských zariadení.

3.2.2 Zabezpečiť zodpovedného zamestnanca, ktorý sprístupní predmetné odberné miesta resp. zariadenia k odberom vzoriek v termínoch podľa 3.1.1. tejto zmluvy. (Zhotoviteľ nie je v omeškaní s plnením záväzku, ak mu objednávateľ neposkytol potrebnú súčinnosť.)

3.2.3 Za vykonané dielo zaplatiť zhotoviteľovi dojednanú cenu.

3.2.4 Reprodukovať protokoly o skúške od zhotoviteľa bez obmedzenia celé.

3.2.5 Vyjadriť sa písomne ku výberu subdodávateľa, metód stanovenia, drobným odchýlkam v technickej oblasti podľa bodu 3.1.5 tejto zmluvy navrhnutých zhotoviteľom.

Článok 4
CENA A SPÔSOB FAKTURÁCIE

4.1 Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu čl.2 tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona o cenách č.18/1996 Z.z. v platnom znení a cenníka zhotoviteľa.

4.2 Cena za predmet zmluvy a tiež kalkulácia cien za jednotlivé služby počas príslušného roka je uvedená v **Prílohe č.1** tejto zmluvy a je nemenná. V ďalších rokoch sa bude cena meniť podľa aktuálneho cenníka zhotoviteľa, resp. externého poskytovateľa (subdodávateľa).

4.3 V prípade ak budú dohodnuté a vykonané služby navyše ako je uvedené v **Prílohe č.1** a **Prílohe č.2** tejto zmluvy, cena bude vypočítaná podľa aktuálneho cenníka zhotoviteľa, resp. externého poskytovateľa (subdodávateľa).

4.4 Zhotoviteľ vykoná fakturáciu ihneď po odoslaní výsledkov. Faktúra bude obsahovať všetky náležitosti podľa § 74 Zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH. K cene bude pripočítaná DPH podľa Zákona o DPH č.222/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov.

4.5 Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť faktúry v lehote splatnosti. Splatnosť faktúr je 14 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.

Článok 5
ZMLUVNÉ POKUTY

5.1 Ak zhotoviteľ nevykoná službu riadne a včas je objednávateľ oprávnený požadovať úhradu zmluvnej pokuty vo výške 0,03 % z ceny za príslušnú službu uvedenú v **Prílohe č.1.**

5.2 Ak objednávateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, je zhotoviteľ oprávnený od neho požadovať úhradu úroku z omeškania vo výške 0,03 % z fakturovanej čiastky za každý deň omeškania.

Článok 6
ZAVEREČNÉ USTANOVENIA

6.1 Zmluva sa uzatvára **na dobu určitú do 31.12.2025.**

6.2 Zmluvu je možné meniť len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.

6.3 Zmluva je spracovaná v štyroch vyhotoveniach, z ktorých zhotoviteľ obdrží dve a objednávateľ dve vyhotovenia.

6.4 Zmluvu je možné ukončiť dohodou alebo výpoveďou s výpovednou lehotou tri mesiace. Výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strany.

6.5 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obomi zmluvnými stranami s výnimkou pre zmluvnú stranu spadajúcu do kategórie povinná osoba v súlade s §2 podľa Zákona č.211/2000 Z. z. O slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zmien a doplnení, kedy Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby alebo v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47 a Zák. č.546/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa Zák. č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Povinná osoba predloží zhotoviteľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy alebo informácie o uzatvorení zmluvy v termíne do 3 pracovných dní od jej zverejnenia s dátumom jej zverejnenia.

Prílohy k zmluve:
Č.1 – Cenová kalkulácia
Č.2 – Harmonogram odberov vôd

Zmluvu vypracoval a preskúmal: **Ing. Danka Rosincová** – vedúci HS Laboratórium
Dátum: **14.02.2025**

Podpis:

V Kysuckom Lieskovci .....14. 1. 2025.....

V Žiline dňa .....

objednávateľ:

.....
Milan Králik
starosta obce

zhotoviteľ:

.....
Ing. Miroslav Kundrík
generálny riaditeľ

.....
Ing. Eduard Valluš
technický riaditeľ

SEVAK

SEVEROSLOVENSKÉ VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a. s.

ilac-MRA

SNAS
Reg. No. 179/S-169

Cenová kalkulácia

Objednávateľ: *Obec Kysucký Lieskovec*

Predmet požiadavky je na základe Ponukového listu služieb poskytovaných HS Laboratórium platného ku dňu 01.01.2025 a zverejneného na www.sevak.sk

Matrica: surová voda, pitná voda

Druh rozboru	Cena za jeden rozbor v € bez DPH	Počet rozborov	Spolu za rok v € bez DPH
Minimálny rozbor surová voda	117,53	3	352,59
Úplný rozbor surová voda	536,53	3	1 609,59
Minimálny rozbor rozvodná sieť	117,76	4	471,04
Úplný rozbor rozvodná sieť	655,45	1	655,45
SPOLU:			**3 088,67**

Matrica: odpadová voda

Druh rozboru	Typ vzorky	Cena za jeden rozbor v € bez DPH	Počet rozborov	Spolu za rok v € bez DPH
Teplota	2 hodinová zlievaná/ 24 hodinová zlievaná	64,58	12	774,96
$CHSK_{Cr}$				
BSK_5				
NL				
$N\text{-}NH_4$				

Poznámka: V cene je zahrnutý odber vzoriek, doprava, obsluha, rozbor a vystavenie protokolu o skúške vzorky vody.

Paušálny poplatok za dopravu pre okresy: ZA,BY,KNM,CA: 22,00,-€ bez DPH/výjazd, pri rozboroch nad rámec Cenovej kalkulácie.

Objednávateľ je povinný uhradiť faktúru vystavenú zhotoviteľom do 14 dní odo dňa doručenie faktúry.

Príloha č.2

Harmonogram odberov vôd

Pitná voda:

Názov odberného miesta	Druh rozboru*		
	Rok 2025		
	1Q	3Q	4Q
Vodojem 100m3-pramene	1xMSV		1xUSV
Vodojem 50m3	1x USV	1xMSV	
Studňa KS1		1x USV	1xMSV
Obecný úrad č.29		1x MRPV	1x MRPV
Materská škola č. 309	1x MRPV		
Miroslav Hmíra č.553	1x URPV		1xMRPV

Vysvetlivky*:

MSV – minimálny rozbor surovej vody

USV – úplný rozbor surovej vody

MRPV– minimálny rozbor pitná voda

URPV – úplný rozbor pitná voda

Odpadová voda:

Názov odberného miesta	Početnosť/rozsah skúšok	
	Rok 2025	
	6x (teplota, CHCKCr, BSK5, NL, N-NH4)	**6x** (teplota, CHCKCr, BSK5, NL, N-NH4)
Kysucký Lieskovec – ČOV odtok	**2 hod.zlievaná vzorka**	**24 hod, zlievaná vzorka**

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzatvorená v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a Zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov SR (ďalej len **GDPR**)

I. Zmluvné strany

Prevádzkovateľ:

Obchodné meno:		**OBEC Kysucký Lieskovec**
Sídlo:		Kysucký Lieskovec 29, 023 34 Kysucký Lieskovec
Zastúpený:		Milan Králik – starosta obce
IČO:		300314081
DIČ:		2020553084
IČ DPH:		SK2020553084
Zápis:		
Kontaktná osoba	Meno:	Ing. Milan Psota – vo veciach technických
	Email:	obecnyurad@kysuckylieskovec.sk
	Telefón:	041/4231 121, 0948 717 101

ďalej len „Prevádzkovateľ"

Sprostredkovateľ:

Obchodné meno:		**Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.**
Sídlo:		Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina
Zastúpený:		Ing. Tatiana Štrbová, predseda predstavenstva Ing. Miroslav Kundrík, člen predstavenstva
IČO:		36 672 297
DIČ:		2022238900
IČ DPH:		SK2022238900
Zápis:		v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka č.: 10546/L
Kontaktná osoba	Email:	zuzana_filipova@sevak.sk
	Telefón:	041/ 707 17 11

ďalej len „Sprostredkovateľ"

II. Účel zmluvy

1. Pri poskytovaní služieb, ktoré Sprostredkovateľ vykonáva pre Prevádzkovateľa, Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa. Táto zmluva upravuje spracúvanie týchto osobných údajov.
2. Účelom tejto zmluvy je zabezpečiť súlad s platnými právnymi predpismi o ochrane osobných údajov vrátane záruky ochrany súkromia a bezpečnostných opatrení v súvislosti so spracúvaním osobných údajov Sprostredkovateľom pri poskytovaní služieb na základe *Zmluvy o dielo č.40/2025* zo dňa ..... .

III. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je oprávnenie Sprostredkovateľa spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa na nasledovné účely:

   - **Vykonanie služieb v rozsahu: odber, doprava, rozbor vzoriek vôd.**
   - **Vystavenie akreditovaných protokolov o skúškach vôd.**

2. Osobné údaje je Sprostredkovateľ oprávnený spracúvať počas celej doby poskytovania služieb pre Prevádzkovateľa.
3. Povaha, účel, typ osobných údajov a kategórie dotknutých osôb sú uvedené v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

IV. Všeobecné povinnosti pri spracúvaní osobných údajov

1. Sprostredkovateľ a jeho poverení zamestnanci spracúvajú osobné údaje výlučne na základe zdokumentovaných pokynov od Prevádzkovateľa.
2. Ak sa Sprostredkovateľ domnieva, že sa týmito pokynmi porušuje GDPR, bezodkladne o tom informuje Prevádzkovateľa.
3. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať údaje v súlade s GDPR.
4. Sprostredkovateľ a jeho poverení zamestnanci sú povinní zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré spracúvajú v mene Sprostredkovateľa. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov a tiež po ukončení tohto zmluvného vzťahu.
5. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby jeho poverení zamestnanci boli dostatočne vyškolení v oblasti ochrany osobných údajov.
6. Sprostredkovateľ zabezpečí, aby sa spracúvané údaje nepoužívali na iné účely alebo nespracúvali iným spôsobom, ako je uvedené v pokynoch Prevádzkovateľa.
7. Sprostredkovateľ je povinný viesť záznamy o všetkých kategóriách spracovateľských činností vykonávaných v mene Prevádzkovateľa, ak sa na neho nevzťahuje výnimka.
8. Sprostredkovateľ musí spĺňať požiadavky na spracúvanie údajov a Prevádzkovateľ musí dodržiavať požiadavky na Sprostredkovateľa v súlade s GDPR.
9. Sprostredkovateľ je povinný zúčastňovať sa na prípadných konzultáciách s Prevádzkovateľom alebo Úradom na ochranu osobných údajov (ďalej len Úrad) a implementovať odporúčania od Prevádzkovateľa alebo Úradu.
10. Sprostredkovateľ je povinný na požiadanie spolupracovať s Úradom.
11. Sprostredkovateľ je povinný určiť zodpovednú osobu za ochranu osobných údajov, ak mu táto povinnosť vyplýva z GDPR. V iných prípadoch je určenie zodpovednej osoby dobrovoľné.
12. Sprostredkovateľ bezodkladne informuje Prevádzkovateľa, ak:
    - Sprostredkovateľa kontaktoval Úrad v súvislosti so službami, na ktoré sa vzťahuje táto zmluva.
    - Sprostredkovateľ prijal od verejného orgánu, dotknutej osoby alebo tretej strany akúkoľvek žiadosť o prístup k údajom, na ktoré sa vzťahuje táto zmluva a ak takýto postup nebol v tejto zmluve dojednaný.

V. Technické a organizačné opatrenia

1. Na zabezpečenie ochrany údajov je Sprostredkovateľ povinný vykonať potrebné technické a organizačné opatrenia podľa GDPR.
2. Sprostredkovateľ je povinný implementovať a tým chrániť údaje vhodnými technickými a organizačnými opatreniami. Prijaté opatrenia musia zohľadňovať riziká, ktoré predstavuje spracúvanie a najmä chrániť údaje pred náhodným alebo nezákonným zničením, stratou

alebo zmenou a proti neoprávnenému poskytnutiu, zneužitiu alebo inému spracovaniu v rozpore s GDPR.

3. Na tento účel je Sprostredkovateľ povinný prijať primerané politiky ochrany údajov, ktoré môžu zahŕňať aj:
   - pseudonymizáciu a šifrovanie osobných údajov,
   - schopnosť zabezpečiť nepretržitú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania a služieb,
   - schopnosť včas obnoviť dostupnosť a prístup k osobným údajom v prípade fyzického alebo technického incidentu,
   - proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania.
4. Sprostredkovateľ príjme aspoň technické a organizačné opatrenia uvedené v Prílohe č. 3, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

VI. Monitorovanie bezpečnosti a ochrany údajov

1. Na žiadosť Prevádzkovateľa je Sprostredkovateľ povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi dostatočné informácie potrebné na splnenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
2. Sprostredkovateľ umožní Prevádzkovateľovi alebo audítorom povereným Prevádzkovateľom vykonávať audity, prístup k príslušnej dokumentácii a vykonaných nevyhnutných technických a organizačných bezpečnostných opatrení.
3. Technické a organizačné bezpečnostné opatrenia musia byť preukázané najmä so zreteľom na požiadavky bezpečnosti údajov, na pokyny Prevádzkovateľa, na základe posúdenia vplyvu a tejto zmluvy.
4. Sprostredkovateľ je povinný umožniť Prevádzkovateľovi a Úradu prístup k fyzickým zariadeniam pomocou ktorých osobné údaje Sprostredkovateľ v zmysle tejto zmluvy spracúva.

VII. Oznamovanie porušenia ochrany osobných údajov

1. Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu a v každom prípade najneskôr do 24 hodín od zistenia oznámiť Prevádzkovateľovi akékoľvek porušenie ochrany osobných údajov, ktoré spracúva v mene Prevádzkovateľa s výnimkou prípadov, ak je pravdepodobné, že porušenie ochrany osobných údajov nepovedie k riziku pre práva a slobody dotknutých osôb.
2. Oznámenie musí obsahovať aspoň tieto informácie, ak sú k dispozícii: opis povahy narušenia a jeho rozsahu, opis pravdepodobných následkov porušenia, opis opatrení na zmiernenie potencionálnych nepriaznivých dôsledkov porušenia ochrany.

VIII. Súčinnosť

1. Sprostredkovateľ poskytuje súčinnosť Prevádzkovateľovi pri vybavovaní žiadostí a uplatňovaní práv dotknutých osôb vrátane poskytovania informácií, žiadostí o prístup, opravu alebo vymazanie, ak osobné údaje spracúva Sprostredkovateľ.
2. V prípade, ak dotknutá osoba priamo kontaktuje Sprostredkovateľa, Sprostredkovateľ to bezodkladne oznámi Prevádzkovateľovi.
3. Sprostredkovateľ na základe požiadavky Prevádzkovateľa poskytuje súčinnosť Prevádzkovateľovi pri dodržiavaní akýchkoľvek povinností, ktoré môže mať Prevádzkovateľ podľa GDPR, ak sa predpokladá a je potrebná súčinnosť Sprostredkovateľa pri dodržiavaní povinností Prevádzkovateľa podľa GDPR (bezpečnosť

spracúvania, oznamovanie porušenia ochrany Úradu a dotknutým osobám, posúdenie vplyvu a predchádzajúca konzultácia).

IX. Zapojenie ďalšieho sprostredkovateľa (Subdodávateľa)

1. Sprostredkovateľ nezapojí do spracovateľských činností vykonávaných v mene Prevádzkovateľa podľa tejto zmluvy Subdodávateľa bez predchádzajúceho písomného povolenia Prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný vopred oznámiť Prevádzkovateľovi takýto úmysel.
2. Oznámenie Sprostredkovateľa o úmysle zapojiť Subdodávateľa musí obsahovať údaje o spracovateľských operáciách, ktoré má vykonávať Subdodávateľ a identifikačné údaje Subdodávateľa.
3. Sprostredkovateľ zapojí do spracovateľských činností vykonávaných v mene Prevádzkovateľa Subdodávateľa až po písomnom povolení Prevádzkovateľa.
4. Pri podpise tejto zmluvy Prevádzkovateľ súhlasí so zapojením do spracovateľských činnosti Subdodávateľov uvedených v prílohe č.2 tejto zmluvy.
5. Sprostredkovateľ je povinný so Subdodávateľom uzatvoriť písomnú zmluvu o spracúvaní osobných údajov s minimálne rovnakými povinnosťami Subdodávateľa ako sú uvedené v tejto zmluve pre Sprostredkovateľa.
6. Prenos osobných údajov Subdodávateľovi usadenému mimo EÚ a Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP) môže Sprostredkovateľ vykonať len na základe podpísaných Štandardných zmluvných doložiek a až po písomnom povolení Prevádzkovateľa.
7. Ak Subdodávateľ nesplní svoje povinnosti ochrany údajov, Sprostredkovateľ zostáva v plnej miere zodpovedný za plnenie povinností Subdodávateľa.
8. Ak Sprostredkovateľ ukončí zmluvu so Subdodávateľom, informuje o tejto skutočnosti Prevádzkovateľa.

X. Vrátenie a vymazanie údajov

1. Bez ohľadu na právne dôvody ukončenia tejto zmluvy je Sprostredkovateľ povinný bezodkladne, najneskôr však do 30 dní po ukončení tejto zmluvy vrátiť všetky osobné údaje Prevádzkovateľovi na nosiči informácií.
2. Na základe písomných pokynov od Prevádzkovateľa vykoná Sprostredkovateľ likvidáciu osobných údajov bez predchádzajúceho vrátenia osobných údajov Prevádzkovateľovi podľa ods. 4 tohto článku.
3. Po obdržaní potvrdenia od Prevádzkovateľa o prijatí osobných údajov podľa ods. 1 tohto článku je Sprostredkovateľ povinný vymazať a zlikvidovať osobné údaje spracúvané pre Prevádzkovateľa.
4. Likvidáciu je Sprostredkovateľ povinný vykonať rozložením, vymazaním alebo fyzickým zničením hmotných nosičov, na ktorých sú osobné údaje zaznamenané tak, aby sa z nich osobné údaje nedali reprodukovať.

XI. Zodpovednosť

1. Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ môžu byť predmetom vyšetrovacích právomocí Úradu.
2. Ak si Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ nesplnia niektoré povinnosti pri spracúvaní osobných údajov môžu podliehať správnej pokute uloženej Úradom.
3. Ak Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ nezabezpečia primerané podmienky alebo maria výkon kontroly Úradom môžu podliehať poriadkovej pokute.
4. Ak Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ nesplnia alebo porušia niektoré povinnosti vyplývajúce z GDPR a dotknutá osoba uplatní právo na náhradu škody, ktoré jej bude

priznané súdom, budú Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ povinní zaplatiť náhradu spôsobenej škody.

5. Ustanovenia tejto zmluvy nezbavujú Sprostredkovateľa plniť si svoje priame povinnosti vyplývajúce z GDPR pri spracúvaní osobných údajov, ktoré vykonáva vo vlastnom mene.

XII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu platnosti Zmluvy č. 40/2025 zo dňa ..... .
2. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť podpisom oboch zmluvných strán.
3. Túto zmluvu je možné meniť iba písomnými očíslovanými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany môžu vypovedať túto zmluvu doručením písomnej výpovede druhej zmluvnej strane, pričom výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť skončením mesiaca, v ktorom bola výpoveď doručená.
5. Táto zmluva môže byť ukončená Prevádzkovateľom s okamžitou platnosťou, ak pri preverovaní dodržiavania dohodnutých podmienok v tejto zmluve Prevádzkovateľ zistil závažné porušenie povinnosti Sprostredkovateľa ustanovených touto zmluvou.
6. Vo všetkých otázkach, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa postupuje v zmysle právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
7. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, každá zmluvná strana obdrží po jednom exemplári.
8. Obe zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, všetkým jej ustanoveniam porozumeli a súhlasia s nimi, že túto zmluvu uzatvorili vážne, slobodne a bez nátlaku či nevýhodných podmienok ktorejkoľvek zmluvnej strany a na dôkaz toho ju vlastnoručne podpisujú.

V Kysuckom Lieskovci, dňa 24.2.2025 V Žiline, dňa .....

Prevádzkovateľ:

.....
Milan Králik
Starosta obce

Sprostredkovateľ:
SEVEROSLOVENSKÉ VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a.s.

.....
Ing. Tatiana Štrbová
Predseda predstavenstva

.....
Ing. Miroslav Kundrík
Člen predstavenstva

Príloha č.1 k zmluve o spracúvaní osobných údajov

Povaha, účel, typ osobných údajov a kategórie dotknutých osôb

Účely spracúvania osobných údajov	
Hlavný účel spracovania:	Spracovanie vzoriek vôd a kalov
Podúčely:	Fakturácia poskytnutých služieb
Právny základ	
Článok 6 ods. 1 písm. b) plnenie zmluvy a písm. c) GDPR osobitný zákon, Zákon č. 442/2002 Z. z. Zákon o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách	
Kategórie dotknutých osôb	
Zákazníci prevádzkovateľa	
Kategórie osobných údajov	**Zoznam**
Zoznam osobných údajov	Meno, priezvisko, adresa, tel. číslo, e-mail
Lehoty uchovávania osobných údajov počas trvania tejto zmluvy	
Osobné údaje sprostredkovateľ uchováva len počas ich spracúvania.	
Povolené spracovateľské operácie s osobnými údajmi:	
Získavanie, zaznamenávanie, uchovávanie, likvidácia alebo výmaz po lehote uchovávania.	
Kategórie príjemcov	**Popis**
Príjemcovia na základe osobitných zákonov	Neposkytujú sa

Príloha č.2 k zmluve o spracúvaní osobných údajov

Zoznam subdodávateľov

Pri podpise tejto zmluvy nie sú povolení žiadni subdodávatelia.

Príloha č. 3 k zmluve o spracúvaní osobných údajov

Technické a organizačné opatrenia Sprostredkovateľa na zaistenie bezpečnosti osobných údajov:

- *Zabezpečenie objektu sprostredkovateľa pomocou zábranných prostriedkov (uzamykateľné dvere, okná, mreže) a v prípade potreby aj pomocou technických zabezpečovacích systémov (napríklad elektronický zabezpečovací systém, kamerový systém, elektronická požiarna signalizácia)*
- *Bezpečné uloženie listinných dokumentov v uzamykateľných skriniach*
- *Zariadenie na likvidáciu listinných dokumentov (skartovačka)*
- *Šifrová ochrana dátových nosičov a dát premiestňovaných prostredníctvom počítačových sietí*
- *Zabezpečenie prístupu do systémov v ktorých sú spracúvané osobné údaje heslom*
- *Antivírusová ochrana elektronickej pošty, všetkých pracovných staníc, serverov a všetkých vstupných bodoch do počítačovej siete*
- *Používanie legálneho softvéru*
- *Bezpečné vymazanie dát z dátových nosičov*
- *Pravidelná aktualizácia operačných systémov a aplikácií*
- *Prijatá interná politika ochrany osobných údajov*
- *Proces pravidelného testovania a hodnotenia účinnosti prijatých opatrení*
- *Ochrana Firewallom*
- *Logovanie prístupov*
- *Pravidelné zálohovanie dát a uchovávanie dátových nosičov so zálohami v zabezpečenom priestore*
- *Testy funkčnosti záloh a testy obnovy zo zálohy*
- *Poverenie k spracúvaniu osobných údajov, oboznámenie a pravidelné preškolenie zamestnancov s internými politikami pri spracúvaní osobných údajov a zaviazanie mlčanlivosťou o osobných údajoch*
- *Prideľovanie prístupových práv podľa princípu „need to know" (prístup len k osobným údajom, ktoré sú nevyhnutné pre pracovnú činnosť zamestnanca)*
- *Pravidlá pre správu hesiel, nastavenie silných hesiel a ich pravidelné obmieňanie*
- *Postupy pri haváriách a poruchách a pri riešení bezpečnostných incidentov*